

NUMERO 6486

El Gbno. español reorganiza su marina para combatir el bloqueo de los insurgentes

Infórmase de Salamanca
que después de un motín
a bordo del "Jaime Pri-
mero" se ha ordenado la
disolución de los comi-
tés anarquistas. — El
cónsul leal en Gibraltar
niega tal motín. — En
Lérida siguen bascando
víctimas del bombardeo

JIENDAYA, Francia, noviembre 3. (A) — Un comunicado insurgente informaba esta noche que el gobierno español había ordenado la disolución de todos los comités políticos anarquistas, como paso para restablecer la disciplina en la marina de guerra.

El comunicado, fechado en Salamanca, decía que el gobierno estaba reorganizando su marina de guerra, para combatir e anunciado bloqueo insurgente a los puertos leales.

Esta acción del gobierno, decían los insurgentes, fue acelerada por el motín ocurrido hoy a bordo del acorazado "Jaime I" en Cartagena.

Las autoridades leales, decía el comunicado, culparon a las actividades anarquistas a bordo de "Jaime I".

El despacho decía que un grupo de "técnicos extranjeros" llegó a Cartagena para dirigir la reorganización de la marina durante la guerra.

Los despachos llegados aqu
decían que todos los frentes per
manecían tranquilos.

Sigue la búsqueda de víctimas
MADRID, noviembre 3. (AP).—
Cuadrillas de salvamento regi-

traban hoy los escombros de la
casas destruidas a consecuencia
del bombardeo aéreo de ayer
la ciudad catalana de Lérida, e
busca de nuevas víctimas del ata
que insurgente, el cual, según
anunció ayer el gobierno español,
causó 125 muertes.

Los hospitales estaban llenos
de heridos, hombres, mujeres
niños.

Más de 50 cadáveres de niños fueron sacados de las ruinas de una casa-escuela de primera enseñanza, que fué derrumbada sobre sus cabezas en los momentos en que terminaban las clases, por nueve aviones trimotores que lle-

Un comunicado del gobierno
(sigue en la sexta página)

PUSE LAS NEGOCIACIONES LOS CHINOS Y LOS NIPONES

P) diferentes delegaciones, ei cu
oirá a representantes de China
la el Japón y, tal vez, en esencia
cia convierta en un comité de medi

La conferencia se reunirá el nuevo mañana por la tarde en sesión secreta.

El comisario de Relaciones E

teriores de Rusia, Maxim Litvinoff, en una de sus afamadas "conversaciones francas", dijo que las conferencias internacionales tienen cierta manera

caer en divergencias de men-
cuantía que son obstáculo a l
negociaciones y hacen que l
conferenciarios acepten con gu
to cualquier solución, aun u
que favorezca a un sector.

observadores en las galerías consideraron sus declaraciones como una bofetada al Comité de no intervención en España.

vinoff, "cuando una conferencia o comité que debería estar tratando de eliminar y vencer el término de la agresión, se convierte de manera imperceptible

en un instrumento del agresor quien lo utiliza como una cortina y auxiliar para las actividades agresivas."

Expresó la "certidumbre"

que esta conferencia "logra evitar los peligros que he mencionado."

La paz en el Lejano Oriente, dijo, "debe ser una que ate"

(Sigue en la cuarta página)

El general Cox, consejero de Quezón en asuntos

MANILA, noviembre 3 (AP).
El presidente Manuel L. Quez
nombró hoy al general Creed

Cox, de los Estados Unidos, como su consejero en asuntos gubernamentales. Quezón dijo que el general no sería consultado sobre asuntos militares o relacionados con los Estados Unidos.

Las 600 Jos. Esteada 610008.

Rivero Chávez dispuesto a comparecer ante su partido en la isla de Puerto Rico

Discutirá allí el asunto del turismo.—Cuando se empiecen a construir escuelas en la isla habrá trabajo para 10,000 obreros.—Se modifica el horario escolar.—Sellos sobre Puerto Rico.

Servicio especial de LA PRENSA.
SAN JUAN, P. R.—El señor Agustín Rivero Chávez ha hecho las siguientes declaraciones sobre la controversia del turismo en la isla:

"Si ya he terminado de contar hasta cien", dijo, "y he resuelto comparecer ante la autoridad suprema del Partido que lo es el Comité Central Territorial. Me propongo solicitar del Presidente una oportunidad para comparecer ante mis amigos del Territorio a exponerles la situación surgida con motivo de los asuntos relacionados con el 'affaire' del turismo, y sobre otros que me parecen deben resolverse con toda la autoridad que dicho organismo central tiene. Si tengo que comparecer también ante la asamblea del Partido, lo haré en su oportunidad."

"Ha tenido usted ocasión de entrevistarse con el señor Martínez Nadal?"
"Dada la situación de salud en que se encuentra mi querido amigo y jefe, el señor Rafael Martínez Nadal, no me ha parecido propio estar molestándole sobre estas cuestiones. Pero, como le dije antes, solicitaré de él que me dé una oportunidad de que se me escuche ante la primera reunión que celebre el Comité Central Territorial, o que se convoque para tales fines, si fuere posible."

ESCUELAS

SAN JUAN, P. R.—Con el propósito de saludar al Gobernador y sostener con él un cambio de impresiones en torno a diferentes proyectos de la Reconstrucción, visitó la Fortaleza el señor Miles H. Fairbank, Administrador de la PRRA. El señor Fairbank confirió durante breve espacio con el ejecutivo insular, accediendo después de buena gana a contestar las numerosas preguntas de que le hicieron objeto los periodistas reunidos en Palacio.

A instancias de los reporteros manifestó que la Administración estaba actualmente dando trabajo a cerca de catorce mil obreros puertorriqueños, quienes se ocupaban en diferentes proyectos auspiciados por la organización federal, y que dentro de poco tiempo, cuando comience el programa de construcción de escuelas, cerca de diez mil obreros adicionales hallarán trabajo haciendo un total de veinticuatro mil.

En torno al proyecto Lafayette, declaró el señor Fairbank que ya se habían construido cerca de cuatrocientos hogares para trabajadores, y que probablemente a fin de año ya estuvieran listas seiscientos de ellos. Para la próxima zafra, que comenzará en enero, se han recibido ya solicitudes de mil personas, quienes en su mayor parte hallarán trabajo durante el corte de caña y el proceso de mollienda.

Cooperativas

También se ha dado especial atención a la selección de nuevos miembros de cooperativas agrícolas, problema éste que ya había señalado el señor Fairbank en anteriores entrevistas con la Prensa. En adición a otros problemas de urgencia en el proyecto, tales como enmiendas legales al mismo y rehabilitación de los colonos, comentó también sobre el proyecto de hogares que se lleva

a cabo en Trujillo Alto, manifestando que las casas modelo allí construidas serían ideales para obreros que sólo trabajarían una parte del tiempo, pues que en sus horas libres podrían dedicarse a la crianza de animales y a la siembra de hortalizas para su propio beneficio.

HORARIO ESCOLAR

SAN JUAN, P. R.—Con respecto a la proyectada reforma del sistema escolar, ha dicho el licenciado Fulgencio Piñero, presidente de la Asociación de Maestros, que considera tan trascendente el problema que sería saludable no emitir comentarios personales, sino hasta tanto la convención anual de la Asociación no discuta como lo ha anunciado ya, tan sólo y trascendente asunto.

"El sistema, por mucho que se diga —añadió— no ha sido reformado en manera alguna. Lo único que se ha modificado es el horario de las escuelas públicas a base de experimentos, dándose autoridad a los superintendentes de escuelas para establecerlo, según las necesidades de cada distrito. La verdad es que ese horario no significa reforma alguna del sistema. Este problema que tanto preocupa a la opinión pública, habrá de ser ampliamente discutido por nuestra Asociación en su próxima asamblea de diciembre del corriente año y estamos seguros de que resultará un verdadero acontecimiento para la vida y prestigio de nuestra Asociación y para el país en general."

Discusión

"Es la primera vez que hombres de reconocido talento y de una amplia cultura profesional van a discutir la reforma que demanda nuestro actual sistema de enseñanza, enfocándolo desde todos los ángulos de la Pedagogía y las condiciones de vida de nuestro pueblo, en un ambiente de alta y elevada cultura y sin entrar en personalismos pueriles y tontos que casi siempre degeneran en fracasos para la idea que se pretende discutir."

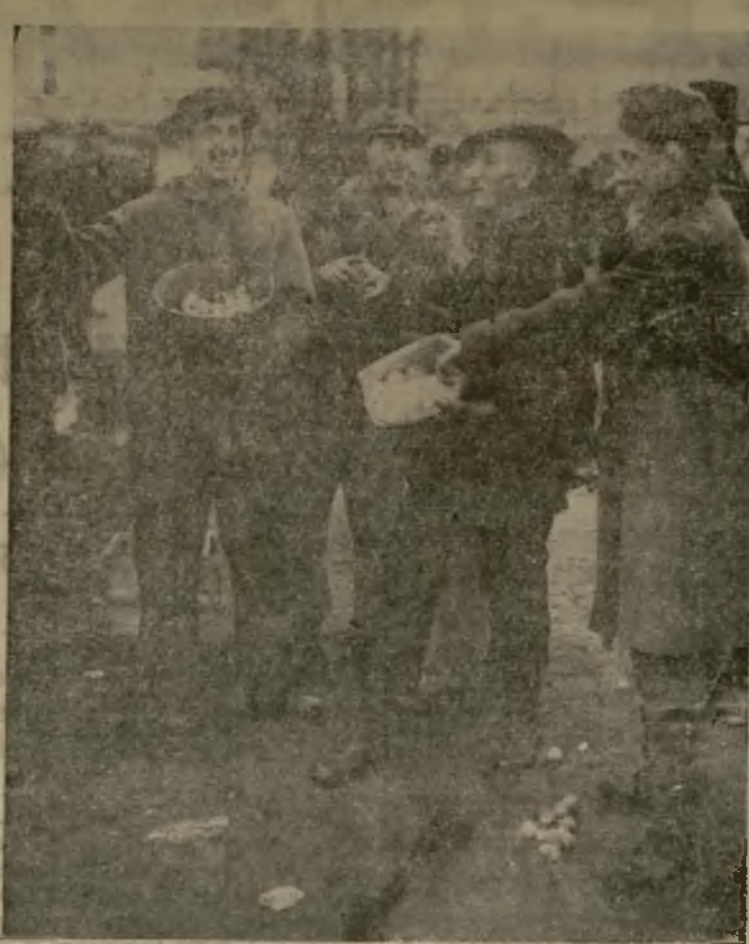
"Esperamos que la Asociación de Maestros se anime a un nuevo triunfo en defensa de los intereses de la escuela puertorriqueña."

SELLOS SOBRE PUERTO RICO

SAN JUAN, P. R.—En torno a la nueva emisión especial de sellos de Puerto Rico, el Administrador de Correos Auxiliador, señor R. del Manzano, manifestó a un periodista que ya se han recibido en las oficinas de dicho departamento federal cerca de 30,000 solicitudes de diferentes partes del mundo, para poseer sellos de la emisión especial y ser cancelados el primer día de venta. Ha sido necesario personal adicional para poder atender el trabajo envuelto en la manipulación de tantas cubiertas.

El Departamento ha enviado una máquina para ser usada en la cancelación de dichos sellos, con un "die" especial. Asimismo, además, un oficial del Departamento de Correos de Washington, con larga experiencia en asuntos filatélicos, para ayudar al personal de la oficina de San Juan en la organización y manipulación de tanta correspondencia filatélica que espera recibirse.

"BALAS" PARA UNA GUERRA LECHERA



Piquetes reciben tomates pasados y huevos podridos para bombardear a los camiones de los finqueros no unionizados en la planta de la Dairyman's League en Potsdam, N. Y., durante una de las escaramuzas en la huelga que se ha extendido a 19 Condados.

"Trabajaré en Albany y en N. York por el bienestar de los hispanos" - G. Rivera

El candidato electo, licenciado García Rivera, envió un mensaje de "carino" a Puerto Rico—Siempre ha luchado por el reconocimiento de los puertorriqueños

(Continuación de la primera página)

a su triunfo político y profesional.
Entró en la política desde hace muchos años. Tanto en Puerto Rico como aquí ha militado en el partido Republicano. Hace tres años, este partido le pidió que fuera candidato para el puesto de Asambleista lo cual rehusó.

Según sus propias declaraciones y durante su carrera política se dedicó a luchar "por el derecho de los puertorriqueños a tener representación propia dentro de los partidos y del gobierno."

Condiciones de vida

—Me siento feliz por la decisión que ha hecho el pueblo en las elecciones últimas —nos dijo—. Quiero dar las gracias a todos los que me ayudaron en esta contienda y al pueblo en general, que contribuyó al triunfo conseguido. Todos cooperaron generosos y desinteresadamente. Nadie aportó su ayuda con interés particular alguno.

—¿Qué piensa hacer usted, como asambleista, por el distrito que representará en Albany? —le interrogó nuestro representante.

—Creo que en cooperación con la administración de La Guardia puede hacerse mucho para mejorar las condiciones de vida de la colonia, pero esto solo podremos lograrlo si los individuos de buena voluntad que nos ayudaron en esta contienda siguen unidos con nosotros.

—Hay muchas cosas por hacer. Hay muchas que trataré de realizar, pero por ahora quisiera aplazar el asunto para otra ocasión. Usted sabe cuál ha sido nuestra campaña. Sabe cómo hemos luchado. A pesar del cansancio que he tenido, éste no ha sido suficiente para que pueda reponer las fuerzas perdidas en la contienda.

Protección

—Una pregunta más —lo interrumpieron—. ¿Qué nos podría decir sobre la escasez de protección en que se encuentra la sección de Harlem y sobre sus planes para elevarla a una condición normal?

—El asunto en que se encuentra el barrio —nos contestó rápido— no se debe a la falta de protección policial, sino al contubernio de los clubs políticos con los criminales maldantes que representan la infima mayoría.

—Yo apelé a la administración municipal y al Fiscal de la

Armas bolivianas salen del Perú en vapor japonés a Méjico

CALLAO, Perú, noviembre 3 (UPI).—El vapor japonés "Florinda Maru" zarpó anoche para Méjico con un cargamento de armas y municiones supuestamente compradas a Bolivia por el gobierno mejicano.

El embajador de Méjico, Mols. Sáenz, declaró tener comentarios acerca de que el gobierno japonés anteriormente se había negado a permitir embarque que fuera en el "Florinda Maru". El barco recibió órdenes de regresar a este puerto varias semanas después de haber salido para Manzanillo, Méjico. En esa fecha se dijo que el gobierno de Tokio había prohibido el embarque en un vapor japonés por el hecho de que iba destinado a los puertos de

trito Thomas E. Dewey para mejorar la condición económica, social y moral de la colonia.

El licenciado García Rivera nos manifestó que ha recibido centenares de telegramas de felicitación y varias comunicaciones de Puerto Rico.

El candidato triunfante, valiéndose de nuestra diaria transmisión de informaciones mundiales, por onda corta a Hispano América envió un mensaje de cariño a los puertorriqueños residentes en Puerto Rico.

80 muertos y numerosos heridos en ataque aéreo rebelde a Barbaastro

(Continuación de la primera página)

cian que el ataque había durado solamente unos minutos, pero que había sido de terrible intensidad. Se desconocen los detalles del bombardeo.

Un comunicado del Gobierno informaba la recaptura de posiciones cerca de Fuentes de Elbro, en el frente de Aragón, que habían sido perdidas recientemente a consecuencia de las inundaciones. El comunicado añadía que no había peleas en los demás frentes de combate.

Semi-oficialmente se anunció hoy la llegada de un grupo de mineros asturianos de los que pelearon en el frente norte hasta los últimos momentos, al frente central. Se dijo que habían realizado la proeza casi imposible de haber atravesado todo el territorio insurgente de 400 millas, en quince días, para llegar de nuevo a líneas del Gobierno, después de la caída de Gijón.

Unos 40,000 asturianos y civiles se dijo que habían llegado a Cataluña, en donde se reunieron a sus familiares y amigos que habían evacuado previamente la región del norte ante el temor del avance insurgente.

Los soldados asturianos se incorporaron al ejército general del Gobierno.

Madrid fue sujeta hoy a un ligero cañoneo, pero ocasionó pocas bajas.

Mujer que se suicida saltando delante de un tren de la I.R.T.

Una mujer no identificada fue atollada ayer por un subway en la estación de Dechman de la I.R.T. matándola. Tres carros pasaron sobre su cuerpo antes de que el atollamiento pudiera pararse. El suicidio estuvo interrumpido por un grupo de 15 minutos.

Las personas que estaban en la plataforma al tiempo del suicidio dijeron a la policía que ella vivió a la mujer saltó delante del tren.

La señora era de una estatura de 5 pies y 5 pulgadas y con un peso aproximado de 135 libras.

Inaugura el Papa Pío un ateneo religioso

ROMA, noviembre 3. (AP)—El Papa Pío inauguró hoy un nuevo Ateneo, en la antigua Basílica de San Juan Laterano.

Siguen tratando sacar de España a los voluntarios

Créese que el Comité aprobaría el envío de las Comisiones para contarlos

LONDRES, noviembre 3. (UPI)

Un subcomité internacional de no intervención ha decidido pedir a las dos naciones que pelean en España, si están dispuestas a recibir a voluntarios extranjeros.

Mientras que el delegado de Rusia se abstiene de votar en uno de los puntos principales —la resolución de beligerancia—, el subcomité de nueve naciones decidió enviar la dirección de Francia a Inglaterra y citar al pleno del Comité para que decidiera el asunto.

Al Comité, integrado por delegados de 23 naciones, se le presentó una resolución aprobada por el subcomité, pidiendo un mandato para someter la proposición al gobierno de España y al régimen insurgente. Mientras el subcomité continuó preparando sus planes para llevar a cabo los términos de su resolución con respecto al nombramiento de las comisiones que deberán ir a España a examinar la cantidad de voluntarios que pelean en ambos lados. Estas comisiones tomarán medidas también para la evacuación de los combatientes extranjeros, para que se refuercen las patrullas de tierra y mar y se controlen los contrabandos de materiales de guerra destinados a España, y la concesión de derechos de beligerancia.

La propuesta

La proposición consiste de cuatro puntos principales, a saber:

1.—Autoriza al presidente del Comité, Lord Plymouth, para que se acerque a ambas naciones, en la cuestión de la evacuación de voluntarios extranjeros, mientras se nombran dos comisiones para que calculen el número de fuerzas extranjeras. Las comisiones arreglarán después retiradas en números proporcionales.

2.—El presidente estará autorizado a informar a las dos partes en discordia, que se darán los pasos para conceder derechos de beligerancia de acuerdo con los progresos de las evacuaciones.

3.—La víspera del comienzo de las evacuaciones de los voluntarios se restaurará el control en las fronteras y puertos de España.

4.—Todos los gobiernos miembros del Comité ratificarán su intención de evitar la salida de voluntarios de sus respectivos territorios.

Se esperaba que el Comité autorizara a Lord Plymouth a ponerse en contacto con leales e insurgentes, pero parecía sin acuerdo la cuestión de la concesión de derechos de beligerancia.

L. Piñero Rivera declaró ayer en el juicio de Ponce, Puerto Rico

(Continuación de la primera página)

de Nueva York por espacio de 10 años. Fue a dicha ciudad allá para 1935 y se hizo allí nacionalista según sus declaraciones.

Entidad pacífica

PONCE, P. R., noviembre 3 (AP)—El señor Jesús Benítez Castañón, ex-administrador municipal de San Juan, y el alcalde señor Manuel Marín, de Mayagüez, comparecieron hoy a declarar en el proceso que se sigue aquí contra 11 nacionalistas por el tiroteo del Domingo de Ramos en esta ciudad, en calidad de testigos de la defensa, y ambos declararon sobre el buen nombre de los nacionalistas acusados y dijeron que las demostraciones y paradas organizadas por los nacionalistas habían sido ordenadas.

El señor Marín dijo que una gran manifestación que había sido organizada en Mayagüez para antes del Domingo de Ramos había sido suspendida por él.

Manifestó que no había oído al Dr. Pedro Albizu Campos, presidente del Partido Nacionalista cuando pronunció un discurso en Mayagüez en el que dijo que el presidente Roosevelt debía de ser asesinado con balas y no con flores. Se refirió a un discurso pronunciado por el líder nacionalista durante la visita que el ejecutivo nacional hizo a la isla en 1934.

El testigo Antonio López, de Mayagüez, dijo en la sesión de ayer por la tarde que el Ejército Libertador de los nacionalistas ni siquiera había podido tener rifles ni munición para llevar el al no hubiera visto la proyección de la película "All Quiet in the Western Front."

El juez D. Domingo Sepúlveda, quien preside en el caso de los nacionalistas, le amonestó diciéndole que debía de declarar la verdad y que de lo contrario sería acusado por un delito de perjurio.

El testigo insistió en que solo sabía algo sobre rifle, por los rumores que de ellos había visto y añadió que recibía la cantidad de 60 centavos por cada rifle de madera de pino que hacía para el

Tropas paraguayas salen a someter al regimiento sublevado

(Continuación de la primera página)

armada han ratificado su actitud de sostener al gobierno para reprimir la rebelión."

COMENTARIOS EN BOLIVIA

LA PAZ, Bolivia, noviembre 3 (AP).—Comentando los acontecimientos en el Paraguay, "El Diario" dice editorialmente hoy que "este motín no es sino un síntoma de la profunda disconformidad que guardan los elementos, dirigentes, y la opinión pública de ese país contra un sistema regresivo impuesto por una dictadura que comenzó a hacer uso de los medios más violentos en la política interna y se colocó en posición inconveniente en la política exterior."

Después de analizar otros aspectos de la situación interna del Paraguay, añade: "Tenemos evidencia de que si no se hubieran producido en Paraguay numerosos hechos de conmoción interna la cuestión del Chaco se habría solucionado ante la Conferencia de Paz del Chaco en Buenos Aires. Si esta entidad continental continúa funcionando después de tantos meses de haber terminado el conflicto armado y no ha podido dar con la clave de un arreglo satisfactorio, es porque Paraguay cambia constantemente de gobiernos y porque cada uno de sus mandatarios trata de imprimir una política internacional diferente a la de su antecesor y porque en último análisis la Conferencia del Chaco no tiene gobierno paraguayo con el cual poder tratar."

Los chinos admitieron que están formulando su estrategia según se van desarrollando los acontecimientos, y se expresó la creencia de que es posible que abandonen la península de Shanghai por completo al control de los japoneses. No había evidencia, sin embargo, de que tal medida esté ya en camino de realizarse, siendo así que los chinos se atrinchieron de manera más firme al sur y al oeste de las secciones extranjeras.

(Los chinos, al cambiar sus líneas de Shanghai más al interior, todavía obstruían el camino del oeste hacia Nanking a los japoneses.)

(Cuando las fuerzas chinas se retiraron de Chapei la semana pasada, el generalísimo Chiang Kai Shek declaró: "Nuestras defensas verdaderas están en el oeste.")

Los chinos declararon que los aviadores japoneses continúan sus ataques a los ferrocarriles y poblaciones del interior, el centro y el sur de China, virtualmente desde el río Yangtze hasta Canton, gran puerto al sur de China, informando que una gran cantidad de no combatientes han sido muertos en los bombardeos.

Un grupo de influyentes organizaciones cívicas, educativas, agrícolas y comerciales conjuntamente solicitaron a la conferencia de Bruselas que adoptara medidas colectivas contra el Japón, acusando a esta nación de haber violado el pacto de nueve potencias referente al respeto de la integridad territorial de China. El Japón, declaran, debe ser reconocido como el agresor en el conflicto y el responsable de todas las consecuencias de la guerra.

(En Bruselas los delegados de 19 naciones iniciaron una conferencia tratando de buscar una manera de restaurar la paz en el Lejano Oriente.)

(Inglaterra y Francia apoyaron el plan de negociaciones directas de paz entre China y Japón acordado por Norman H. Davis, jefe de la delegación de los Estados Unidos.)

El frente de Shanghai, en el norte de China, continuaba en calma. Negociaciones por medio de una tercera nación para evitar el

El exilado ruso insiste en que esta crisis se dejará sentir pronto y que "Hitler se sentirá feliz al verse apoderarse de las colonias de Francia en alianza con Inglaterra, aun en una guerra contra el fascismo italiano. Por su parte, Mussolini traicionará a Hitler, de la misma manera que el gobierno italiano en 1914 traicionó a los Hohenzollern y Habsburgo."

La guerra ahora se está demostrando mientras que las potencias aumentan sus armamentos, dice, pero agrega que "el status de los armamentos... no es el factor principal. El golpe que iniciará la próxima guerra será, en toda probabilidad, dado por un cambio brusco en el ciclo económico."

Trotsky no tiene esperanza de que se pueda evitar o posponer la catástrofe.

"Esto—dice—requerirá por lo menos la baja de las barreras aduaneras. La restauración de las deudas internacionales y el aumento del poder adquisitivo de las masas por medio de un cambio en la maquinaria de armamentos."

"Solo los diegos no reconocerán que no hay razón para esperar tal catástrofe."

Campaña de seguridad

Para evitar que pasen accidentes en las calles de Nueva York y no echar la culpa a los conductores de autos, aunque éstos muchas veces son los culpables, es necesario que el conductor se fije en las luces de tráfico y en los transcursores. Si al cruzar una calle se le piden, entonces para el carro, pero nunca se adelante al cambio de luces. Y si se transcurte haga lo mismo: no pase la calle cuando las luces estén del otro lado, o en contra de uno.

PIEL, SANGRE, NERVIOS

Dolencias Crónicas, Tratadas ESTOMAGO, RÍEN, URINAS, y otras enfermedades, si tiene alguna dolencia que no comprende, venga a verme con toda confianza.

Rayos X y Exámenes de la Sangre (condiciones moderadas de pago).

SE HABLA ESPAÑOL.

DR. L. ZINS
110 East 16 St., N. Y.
Entre 14a y 15a y Irving Place.
10 a.m. a 8 p.m., Dom. 10 a 3

Se rumora en Shanghai que los chinos abandonarán la defensa de la ciudad

Continúan, sin embargo, aumentando y fortificando líneas cerca a Shanghai.—Gran cantidad de no combatientes muertos en ataques aéreos de los japoneses

SHANGHAI, noviembre 4 (jueves). (AP)—Los chinos aumentaron y reforzaron sus posiciones bajo un gran fuego de la artillería japonesa, a pesar de rumores de que los defensores es posible que abandonen el frente de Shanghai.

Continúan circulando rumores de cambios en grande escala en las posiciones de las fuerzas contendientes. De prominencia cada vez mayor es una teoría de que los chinos están a punto de evacuar a Pootung, sección industrial al otro lado del río Whangpoo, al frente del barrio internacional, y la congestionada sección nativa de Nantao, al sur de la concesión francesa.

Los chinos admitieron que están formulando su estrategia según se van desarrollando los acontecimientos, y se expresó la creencia de que es posible que abandonen la península de Shanghai por completo al control de los japoneses. No había evidencia, sin embargo, de que tal medida esté ya en camino de realizarse, siendo así que los chinos se atrinchieron de manera más firme al sur y al oeste de las secciones extranjeras.

(Los chinos, al cambiar sus líneas de Shanghai más al interior, todavía obstruían el camino del oeste hacia Nanking a los japoneses.)

(Cuando las fuerzas chinas se retiraron de Chapei la semana pasada, el generalísimo Chiang Kai Shek declaró: "Nuestras defensas verdaderas están en el oeste.")

Los chinos declararon que los aviadores japoneses continúan sus ataques a los ferrocarriles y poblaciones del interior, el centro y el sur de China, virtualmente desde el río Yangtze hasta Canton, gran puerto al sur de China, informando que una gran cantidad de no combatientes han sido muertos en los bombardeos.

Un grupo de influyentes organizaciones cívicas, educativas, agrícolas y comerciales conjuntamente solicitaron a la conferencia de Bruselas que adoptara medidas colectivas contra el Japón, acusando a esta nación de haber violado el pacto de nueve potencias referente al respeto de la integridad territorial de China. El Japón, declaran, debe ser reconocido como el agresor en el conflicto y el responsable de todas las consecuencias de la guerra.

(En Bruselas los delegados de 19 naciones iniciaron una conferencia tratando de buscar una manera de restaurar la paz en el Lejano Oriente.)

(Inglaterra y Francia apoyaron el plan de negociaciones directas de paz entre China y Japón acordado por Norman H. Davis, jefe de la delegación de los Estados Unidos.)

El frente de Shanghai, en el norte de China, continuaba en calma. Negociaciones por medio de una tercera nación para evitar el

El exilado ruso insiste en que esta crisis se dejará sentir pronto y que "Hitler se sentirá feliz al verse apoderarse de las colonias de Francia en alianza con Inglaterra, aun en una guerra contra el fascismo italiano. Por su parte, Mussolini traicionará a Hitler, de la misma manera que el gobierno italiano en 1914 traicionó a los Hohenzollern y Habsburgo."

La guerra ahora se está demostrando mientras que las potencias aumentan sus armamentos, dice, pero agrega que "el status de los armamentos... no es el factor principal. El golpe que iniciará la próxima guerra será, en toda probabilidad, dado por un cambio brusco en el ciclo económico."

Trotsky no tiene esperanza de que se pueda evitar o posponer la catástrofe.

"Esto—dice—requerirá por lo menos la baja de las barreras aduaneras. La restauración de las deudas internacionales y el aumento del poder adquisitivo de las masas por medio de un cambio en la maquinaria de armamentos."

"Solo los diegos no reconocerán que no hay razón para esperar tal catástrofe."

El exilado ruso insiste en que esta crisis se dejará sentir pronto y que "Hitler se sentirá feliz al verse apoderarse de las colonias de Francia en alianza con Inglaterra, aun en una guerra contra el fascismo italiano. Por su parte, Mussolini traicionará a Hitler, de la misma manera que el gobierno italiano en 1914 traicionó a los Hohenzollern y Habsburgo."

La guerra ahora se está demostrando mientras que las potencias aumentan sus armamentos, dice, pero agrega que "el status de los armamentos... no es el factor principal. El golpe que iniciará la próxima guerra será, en toda probabilidad, dado por un cambio brusco en el ciclo económico."

Trotsky no tiene esperanza de que se pueda evitar o posponer la catástrofe.

"Esto—dice—requerirá por lo menos la baja de las barreras aduaneras. La restauración de las deudas internacionales y el aumento del poder adquisitivo de las masas por medio de un cambio en la maquinaria de armamentos."

"Solo los diegos no reconocerán que no hay razón para esperar tal catástrofe."

Bibliografías de la Literatura Hispano-Americana

COESTER, ALFRED. Bibliography of Uruguayan Literature.
A tentative bibliography of the Belles-Lettres of the Argentine Republic.
DOYLE, HENRY GRATTAN. A bibliography of Rubén Darío (1867-1916).
A tentative bibliography of the Belles-Lettres of Panamá.
A tentative bibliography of the Belles-Lettres of Central America.
FORD, JEREMIAH D. M. y RAPHAEL, MAXWELL. A bibliography of Cuban Belles-Lettres.
FORD, JEREMIAH D. M. y otros. A tentative bibliography of Brazilian Belles-Lettres.
LEAVITT, STURGIS E. A tentative bibliography of Bolivian Literature.
A tentative bibliography of Peruvian Literature.
Hispano-American Literature in the United States.
LEAVITT, STURGIS E. y GARCIA-PRADA, CARLOS.
A tentative bibliography of Colombian Literature.
RAPHAEL, MAXWELL I. y FORD, JEREMIAH D. M.
A tentative bibliography of Paraguayan Literature.
TORRES-RISECO, ARTURO. Biografía de la novela mexicana.
TORRES-RISECO, A. y WARNER, RALPH E. Biografía de la poesía mexicana.
TORRES-RISECO, ARTURO y SILVA-CASTRO, RAUL. Ensayo de bibliografía de la Literatura Chilena.
RIVERA, GUILLERMO. A tentative bibliography of the Belles-Lettres of Ecuador.
A tentative bibliography of the Belles-Lettres of Porto Rico.
WAXMAN, SAMUEL MONTEFIORE. A bibliography of the Belles-Lettres of Santo Domingo.
A bibliography of the Belles-Lettres of Venezuela.

De venta en
LA PRENSA, 245 Canal Street, N. Y. C.
Para remitir por correo, use cada libro \$1.00.
No envíe dinero suelto por correo. — Use cheque o giro.

PREPARASE BRASIL PARA INUNDAR EN LO ADELANTE EL MERCADO CAFETERO MUNDIAL

(Continuación de la primera página)

silena y ayudar a los productores del Brasil a competir favorablemente en los mercados extranjeros.

(En la bolsa de valores de Nueva York, las ventas futuras de Santos se abrieron a \$12 centavos, la libra, o sea una baja de un centavo — límite de declinación permitida en las operaciones de un día.)

(Observadores en Nueva York, sin embargo, dijeron que el nuevo programa del Brasil probablemente tendría poco efecto en el costo del café para el común de las familias de casa.)

(Dijeron que el costo de la tostadura, empacadura y distribución probablemente mantendría los precios de menudeo alrededor de las cifras actuales, por lo menos durante algún tiempo.)

El ministro de Hacienda Arthur de Souza Costa declaró que hay que medidas específicas para adoptar.

El Departamento Nacional del Café dijo que una reducción del impuesto de exportación actual de \$2.70 por saco a uno de 90 centavos era "muy probable."

También indicó que era posible que el ministerio de Hacienda redujera o eliminara las restricciones del comercio que han estado manteniendo el precio de exportación alto.

Las medidas de hoy consisten en que harían frente al más urgente problema económico del Brasil — una cosecha cafetera para 1937-38 que se calcula que por lo menos 70 por ciento

mayor que la esperada demanda en los precios actuales.

El café es la mayor cosecha monetaria del Brasil y \$2,547,493 sacos han sido destruidos desde 1931 en un esfuerzo para efectuar un balance mundial.

Por esto, cada saco de café exportado era gravado con \$2.70 cuando el costo de producción promedio era \$1.50. El Departamento Nacional del Café que fue creado para supervisar el trabajo de equilibrar la oferta mundial a la demanda se ha endeudado en más de \$72,000,000.

Mientras que en una generación pasada el Brasil vendía un mundo 25,000,000 sacos de café al año, en los últimos años ha vendido sólo entre 12 y 14 millones de sacos.

La acción de hoy se interpreta como una respuesta a los críticos que han protestado de que el Brasil tenga puesta una semilla sobre otros naciones productoras mientras que el mismo se halla al borde de la ruina.

Un pequeño estadístico del Departamento del Café dijo que la cosecha brasileña de 1937-38 sería quizá 26,000,000 sacos, reducible por posibles factores advers

El "creciente nacionalismo económico" denunciado por J. Farrell en Cleveland

El presidente del National Foreign Trade Council, al inaugurarse la convención anual, critica la sofistería de los que abogan por el aislamiento económico

(P)—CLEVELAND, noviembre 3. —James A. Farrell, presidente del Foreign Trade Council, atacó el incremento del nacionalismo económico en "la falta de espíritu de cooperación internacional" al inaugurar el Consejo hoy su vigésima cuarta convención anual. Sentan el 86 por ciento de las exportaciones de los Estados Unidos y el 42 por ciento de las importaciones a este país. El Consejo ha dado al presidente facultades para subir o bajar las tarifas hasta un 50 por ciento en tales negociaciones.)

"Esto ha llevado a algunos americanos a predicar la extraña doctrina de autosuficiencia", declaró Farrell, ex presidente de la U. S. Steel Corp.

"El continuo aumento de nuestro comercio con el resto del mundo da una prueba de que no es conveniente ni es norma sana dar oído a la asfiteria de aque-

En vista de que Farrell estaba enfermo en Nueva York, su hijo

James A. Farrell, Jr., presidente de la American and South American Steamship Line, fué designado para leer su discurso.

“Nosotros estamos absolutamente opuestos al nacionalismo económico y totalmente en favor del programa de pactos comerciales del secretario de Estado Harlan Phillips, presidente del Consejo de Comercio Interamericano.”

Evitar el estancamiento industrial
(Sigue en la séptima página)

ANUNCIO

REVIVA LA BILIS

DE SU HIGADO—
Sin Colomel—y se tirará de la cama por la mañana, listo para todo.
El hígado debería arrojarse todos los días dos libras de bilis líquido en su

mercías han negociado pactos de reciprocidad con 16 países extranjeros. Estas naciones repre-

MUEBLES
3 Cuartos \$98.00
Pague como pueda

BANNER, 3rd Ave. 108th St. Carter para el Hígado. (Carter's Little Liver Pills). Obstinadamente refuse por no someterse a cualquier otra cosa. Escriba:

OBRAS DE AUTORES CLASICOS ESPAÑOLES

RECIENTEMENTE RECIBIDAS

CADALSO, José. Cartas marruecas. Prólogo, edición y notas de Juan Tamayo y Rubio. 302 páginas. 90¢

Las "Lettres Persanes" de Montesquieu inspiraron sin duda alguna a Calderso este libro, de gran valor representativo del período literario en que vivió el autor.

CALDERON DE LA BARCA, PEDRO. Teatro. Con un estudio biográfico y apuntes históricos y bibliográficos sobre cada comedia por García Ramón. 4 tomos encuadernados en piel. 1900. 1200 páginas. 1200 ejemplares.

(Del mismo autor)—*La vida es sueño*. 92 páginas 50¢

La más grandiosa de todas las obras dramáticas escri-
tas en habla española.

SERVANTES, MIGUEL DE. Don Quijote de la Mancha.
Un tomo de 432 páginas encuadernado en cartóné .. 50¢
Edición económica de la obra completa.

(Del mismo autor)--El ingenoso hidalgo Don Quijote de la Mancha. 2 tomos, encuadernados en cartón con canto de piel \$2.70

"Edición conforme a la última revisada por la Academia, con la vida del autor y notas para la buena inteligencia del texto."

(Del mismo autor)—El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha. Con notas. Un tomo de 788 páginas, tamaño 23 x 15 cm. Encuadernado en tela, con cantos dorados \$5.00

(Del mismo autor)—*Novelas ejemplares*. Dos tomos, encuadrados en cartón, con canto de piel \$2.70
 Edición completa de todas las novelas ejemplares.

CRUZ, SAN JUAN DE LA. *El Cántico espiritual*. (Según el manuscrito de las Madres Carmelitas de Jaén).

Edición y notas de M. Martínez Burgos. Un tomo de 415 páginas encuadernado en piel valenciana \$1.50

Al texto propiamente dicho precede un largo prólogo-estudio del editor.

FERNANDEZ DE MORATIN, LEANDRO. Orígenes del

teatro español, con una reseña histórica sobre el teatro español en el siglo XVIII y principios del XIX. Dos tomos encuadrados en cartóné, con canto de piel ... \$2.70

No sólo por ser la primera cronológicamente que apareció sobre los orígenes del Teatro español, sino también por la riqueza de datos que lleva consigo, esta obra es un instrumento de primera necesidad para cuantos quie-

LEON, FRAY LUIS DE. La perfecta casada. 190 páginas \$1.50
Edición popular del famoso libro, joya de la literatura
española. Una hermosa obra destinada a la mujer de ayer,
de hoy y de todos los tiempos.

LOPE DE VEGA, FELIX. El perro del hortelano. 108
páginas 50¢

Comedia, dechado de dulzura y de buen gusto. Ha mé-
rito, aparte del licencioso, es grande, pues en ella se in-
corporan Morcín para su obra "El devén con el devén",
y Molinero para alguna escena del "Tartufo".

(Del mismo autor)—La niña boba. 175 páginas 50c

Pieza teatral cuyo interés moderno lo demuestra el hecho de haberse representado recientemente multitud de veces.

(Del mismo autor)—Fuente Ovejuna, y La Estrella de Se- 35c

MANRIQUE, JORGE. Cancionero. Prólogo, edición y vocabulario de A. Cortés. Un tomo de 269 páginas, encuadernado en pasta española. \$1.50

MIRA DE AMESCUA, ANTONIO. Teatro. Prólogo, edición y notas de Angel Valbuena. 2 tomos, encuadernados en pasta española \$3.00

RUIZ DE ALARCON, ANTONIO. Teatro. 2a. edición con prólogo y notas de A. Reyes. Un tomo de 324 páginas, encuadernado en papel, con tapa dura. \$1.50

De venta en

LA PRENSA, 245 Canal Street, N. Y. C.

Para remitir por correo, por cada libro...	.15
C.O.D.	.25

No envíe dinero suelto por correo. — Use cheque o giro postal.

1

LA PRENSA

Material at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter.

Published daily, except Sunday, by LA PRENSA, INC., 245 CANAL STREET, NEW YORK.

JOSE CAMPUZ, Publisher and Proprietor.

Director: JOSE CAMPUZ.

Office: 245 Canal Street, New York.

PREMIOS DE SUBSCRIPCION

En los Estados Unidos y posesiones, Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Uruguay y Venezuela.

3 m. 1 año \$3.00 \$5.00 \$9.00

6 m. 2 años \$5.00 \$8.00 \$12.00

12 m. 4 años \$9.00 \$15.00 \$25.00

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

En el extranjero, por adelantado, \$1.00 más por cada año.

A TRAVES DE MIS GAFAS

Por ALVARO

El freno.

El Montecchi John Montague

ha encontrado su Capullo en el

minimo, y no siempre dulce, Will

Hays, zar de la industria de la

gelatina.

El famoso contrato de un millón

de dólares se ha convertido en

otro de los muchos "papelucho"

que en el mundo han sido, para

gran contento de los que comercian

en papeles inútiles, no siempre

limpios.

Romeo era un Montecchi, Julietta

era Capullo.

No hay Romeo de trescientas

libras que valga, por muy bien

que juegue el golf.

Sobre todo cuando el "golf" es

el mismo Romeo.

Romeo no tenía su nombre en

los registros de la policía de Ve-

rona.

Cuando el Padre Lorenzo admi-

nistró a Julietta la poción que he-

mos "redescubrió" para admi-

nistrarla a las madres que dan

quebreros a la orden pública "pro-

crearías en el dolor", no tuvo la

precaución de dar un curso en

anestésicos al trágico Romeo.

Lo que fué causa de que el

deseperado amante cometiese un

"hara-kiri" veroniano, con si be-

mo final y llamadas al prosencio.

El Romeo moderno no cometerá

"hara-kiri" cualquiera, a menos

que se trate de cortar algún bol-

lillo amigo por medio del "saba-

zo" de mi tierra, equivalente al

"touch" del vernacular.

Los Capullos de la M. P. D. A.

de Will Hays siguen siendo de-

centes.

No habrá contrato, no habrá pe-

culas, no habrá charlas microfó-

nicas.

No habrá millón de dólares pa-

gaderos a vista —y oídas— por

"The Suckers Company Unlimited".

Will Hays ha apretado los frenos.

Esos frenos cuestan 150,000 dól-

lares por año, sin contar las "di-

tas".

Pero valen ese precio y mucho

más.

La decencia pública no tiene

precio.

Un periodista.

Saludo con todo respeto a los

colegas que pasan la vida caza-

do noticias sin pluma.

Con cámara fotográfica.

No escriben; fotografían.

Los que escribimos nuestras in-

diagnósticos en zapatas no "se-

mos nada" al lado de los que no

pueden indignarse porque el in-

stantáneo podría salir borroso.

El reportero fotógrafo deja sus

nerbios en su armario cuando sale

de casa.

Eric Mayell, fotógrafo pelu-

clero de noticias vividas y vividas,

estaba en Shanghai filmando lo

que veía, cuando podía y como

podía.

En el teatro de la tragedia hu-

mana no hay quien dé el mando

al actor, ni asistente que rece el

estribillo que precede ese mando:

Everybody silent in this set!

Cada vez que he oído esa orden

en un "set" me han dado ganas

de toser o de estornudar.

Centenas de veces he tratado

de comprimirme, pero nunca pude.

Una tarde, mi buen amigo Sal-

vador de Alberich, dirigiendo una

escena de Ernesto Vilches, me pre-

guntó por qué tosía al oír el aviso.

Consulté mi conciencia y fui

sincero.

Debe ser porque soy celibero,

declaré con franqueza.

El "cameraman" sonrió y apro-

bó.

Era celiblandé.

Camera! Action!

En las películas de guerra esos

dos términos son invertidos.

Los actores militares ordenan

"Action!" cuando les parece bien.

El "cameraman" hace girar el

carrete de película cuando puede,

donde puede y como puede.

No puede escoger el "ángulo"

favorable ni la luz apropiada.

En los escenarios de Holly-

wood se matan las moscas con

pulverizaciones asesinas antes de

empezar a filmar; sería desastroso

que una mosca se plantase en la

punta de la nariz de la protago-

Neville Chamberlain revela el contenido de las cartas que cruzó con Mussolini

(Continuación de la primera página)

pues de ver "una tacha que

parecía la de un torpedero."

El marqués de Fuffin y Ava,

subsecretario de colonias, dijo en

la Cámara de los Lores durante

el debate acerca de la situación

del Mediterráneo, que el acuerdo

de caballeros entre el Reino Uni-

do e Italia "por diferentes razo-

nes" no ha tenido el efecto dese-

do", agregando que la política

del gobierno con respecto al Me-

diterráneo había seguido las líneas

expresadas por Eden cuando dijo

que la única preocupación del

gobierno inglés era proteger la

ruta del Mediterráneo, en la cual

el tráfico mundial podía seguir

su curso sin ser molestado. Du-

fer

POR LAS TIENDAS

Por INES

(NO DEJE QUE LA MODA LE USE—USE LA MODA)

Como espe-
cialista en
moda, INES
presenta lo
más reciente
de la moda
de este año.
Es solamente
la moda que
está en vogue.
Y es muy
fácil de usar.
Se vende en
Buenos Aires.



Se vende en
Buenos Aires.
Como espe-
cialista en
moda, INES
presenta lo
más reciente
de la moda
de este año.
Es solamente
la moda que
está en vogue.
Y es muy
fácil de usar.
Se vende en
Buenos Aires.

Se vende en
Buenos Aires.
Como espe-
cialista en
moda, INES
presenta lo
más reciente
de la moda
de este año.
Es solamente
la moda que
está en vogue.
Y es muy
fácil de usar.
Se vende en
Buenos Aires.

NOTAS DE SOCIEDAD

El doctor Carlos Brenes Jarquin, ex ministro de Nicaragua en Washington, llegará mañana a la ciudad de Paso para su patria, acompañado de su distinguida esposa, señora Leticia de Brenes Jarquin, y sus hijos.

La familia Brenes Jarquin embarca mañana mismo en el vapor "Santa Inés".

El doctor Enrique Rafael Jouan, prominente médico argentino que acaba de terminar una gira científica por varios centros de Europa en misión especial de su gobierno, llegó a la ciudad y se hospeda en el hotel Sevilla. El doctor Jouan saldrá pronto en una gira por varias ciudades importantes de este país, en donde visitará hospitales en investigación científica.

El señor Guillermo González, hijo del extinto ex presidente de Costa Rica, doctor Cleto González Viquez, y su distinguida esposa, señora Isabel Alvarado de González, quienes llegaron recientemente de Europa, salieron hoy para Costa Rica en el vapor "Veragua". La familia González tuvo que poner fin a su gira por Europa a causa de la muerte del ex presidente González Viquez.

Para Detroit salió el doctor Miguel Argüello, acaudalado hombre de negocios de El Salvador, acompañado de su distinguida esposa.

En viaje de paseo y negocios llegó a la ciudad el doctor Andrés Heibron Merlan, prominente abogado de Barranquilla, Colombia.

En el vapor "Europa" salió rumbo a Holanda el señor Jorge Larraín, agregado a la Legación de Chile en La Haya, acompañado de su distinguida esposa.

Procedente de Rochester llegó el doctor Roberto Andrade, conocido ingeniero colombiano, acompañado de su esposa, la cual fue sometida recientemente a una intervención quirúrgica en la clínica de los hermanos Mayo.

El hogar del señor Lorenzo Jacas y su esposa, señora Anita Sánchez de Jacas, conocidos miembros de los círculos sociales hispanos de esta ciudad, ha sido alegrado por la llegada de un hermoso niño. La familia Jacas está recibiendo numerosas felicitaciones de sus amistades.

El señor Rafael Bermúdez y su esposa, miembros de la alta sociedad de Bogotá, Colombia, llegaron a la ciudad procedentes de Rochester.

En el vapor "Veragua" sale hoy de regreso a Costa Rica el señor Mario Bengoechea, comerciante de San José, acompañado de su esposa y su hija Blanca.

Otros costarricenses prominentes que salen en el "Veragua" son: Señora Ofelia Bolandi, de San José, quien vino en viaje de negocios.

Señor Aurelio Guillén, comerciante de San José, y su esposa, Señora Víctor Manuel Iglesias Bonilla, de San José, comerciante importador establecido en Chicago.

En el vapor "Veragua" sale hoy de regreso a Costa Rica el señor Mario Bengoechea, comerciante de San José, acompañado de su esposa y su hija Blanca.

Otros costarricenses prominentes que salen en el "Veragua" son: Señora Ofelia Bolandi, de San José, quien vino en viaje de negocios.

Señor Aurelio Guillén, comerciante de San José, y su esposa, Señora Víctor Manuel Iglesias Bonilla, de San José, comerciante importador establecido en Chicago.

En el vapor "Veragua" sale hoy de regreso a Costa Rica el señor Mario Bengoechea, comerciante de San José, acompañado de su esposa y su hija Blanca.

Otros costarricenses prominentes que salen en el "Veragua" son: Señora Ofelia Bolandi, de San José, quien vino en viaje de negocios.

Señor Aurelio Guillén, comerciante de San José, y su esposa, Señora Víctor Manuel Iglesias Bonilla, de San José, comerciante importador establecido en Chicago.

Salió ayer para España otro grupo de médicos

El doctor Edward K. Barsky, que ha establecido sus hospitales en España, y el doctor Leon Elorriaga, van a la cabeza de un grupo de siete que salieron ayer para el territorio balear en el "Queen Mary".

Forman parte del grupo también los doctores Ralston Wellsfield y Carlton Parvance; Mrs. Catherine Puvance, técnica y James Neagars, conductor de ambulancias.

Hasta la fecha, la "Medical Bureau to Aid Spanish Democracy" ha enviado a España 113 personas, entre médicos, enfermeras y auxiliares, como personal de los hospitales que ha establecido en el territorio del gobierno español.

NOTAS DE LA COLONIA

FIESTA SOCIAL.
En el domicilio del señor Federico Alfonso se celebró el domingo su fiesta onomástica en el cual conmemoraba su sexagésimo aniversario.

Con asistencia de una selecta concurrencia se efectuó un exquisito menú obra del homenajeado. Entre los brindis de licores y ponches se bailó hasta altas horas de la noche, a los acordes de una magnífica orquesta.

Entre los invitados se encontraron: Matrimonios P. A. y esposa, Costa y señora, Quedado y señora, Alvarez y señora, Varas y señora, Señoras: C. Alvarez, Segura, A. Daroca, Señoras: Emma Alvarez, Rita Sardinia, Zenaida Torres, Ofelia Fernández, Trina Sanjurjo, Isabel Torres, Josefina Marín, Ana Comas, Jóvenes: licenciado Menéndez, doctor Luis Ramírez, José Mayans, Antonio Menéndez, Manuel Mayo, Oscar Ramírez, Pedro L. González, Marcelino Comas, Armando Alfonso y otros más.

CELEBRACION DE BAUTIZO.
En la iglesia de San Pedro, Brooklyn, levóse a efecto el bautismo del niño Camillo Jorge, hijo de los esposos Alfredo Muñoz y Ana Rojas de Muñoz, y fueron padrinos el Capitán John Sherman Donaldson y la señora Helene F. Donaldson. Abundantes obsequios estaban preparados para los asistentes que salieron satisfechos de las atenciones tanto de los padres como de los padrinos. Selectas piezas bailables amenizaron el acto, terminando la reunión en las primeras horas del domingo.

Asistieron Capitán John Sherman Donaldson y su señora Helene F. Donaldson, señoras Helene, Mary y Betty Donaldson, señor Pedro Borges, señora e hija, John Donaldson, Corpus Izarrary, señora e hija, Claudio Donaldson, Leopoldo Collantouso y señora, señora Blanca vda. de Díaz, señoras Sylvia Díaz A. y Arsenia Díaz A., esposos Alfredo Leigh, Lou Showart, Pelayo Riquelme, señor A. C. López.

Hull reelecto por el Consejo de la Unión Panamericana.
(Continuación de la primera página)
terino de Chile, ha representado a su país en los Estados Unidos desde octubre de 1933.

El consejo discutió un informe de un comité que había sido nombrado para estudiar la posibilidad de crear una Corte Internacional de Justicia Interamericana.

Una resolución pasada en la Conferencia de Buenos Aires en diciembre pasado encomendó a la Unión Panamericana el estudio de los proyectos sobre la creación de tal corte.

El informe del comité concluyó que la formulación del estatuto de tal corte presentaría pocas dificultades, y que el problema no era técnico sino que únicamente se las normas a seguirse.

La cuestión de si la creación de la corte es deseable y conveniente fue dejada a la consideración de la Octava Conferencia Internacional de Estados Americanos, la cual se reunirá en Lima, Perú, en 1938.

Por el Music Hall.
Irene Dunne y Cary Grant, protagonistas de la película "The Awful Truth" que empieza a prescilar hoy el referido teatro.

Los nuevos reglamentos están dando buen resultado, dice el director de Aviación.
WASHINGTON, noviembre 3 (P)—Fred D. Fagg, Jr., director de Comercio Aéreo, dijo hoy que los nuevos reglamentos sobre aviación civil que entraron en vigor el primero de noviembre estaban dando buenos resultados.

"Hemos descubierto unos cuantos errores pequeños", dijo Fagg, "pero en general los reglamentos son eminentemente satisfactorios."

Fagg dijo que el departamento de Marina iba a adoptar los nuevos reglamentos como manual estándar de operaciones. Dijo que esperaba que el ejército haría lo mismo.

Proyectos por la Dirección en su desarrollo aeronáutico en Alaska, y espasmos de empezar pronto un programa semejante en el Hawái, fueron dados a conocer por Fagg, quien dijo que ayuda naval y aérea para la aviación sería inmensa en ambos países, con un costo total de unos \$6,000,000.

El senador dijo que la investigación del secuestro de un avión de transporte en las montañas de Utah, que costó 10 vidas, estaría concluida en Salt Lake City dentro de unos días.

El señor Robert Wagner. Este fue el tema del discurso de la Asambléa No. 16 que en una ocasión fue representado por su padre.

El señor Robert Wagner. Este fue el tema del discurso de la Asambléa No. 16 que en una ocasión fue representado por su padre.

El señor Robert Wagner. Este fue el tema del discurso de la Asambléa No. 16 que en una ocasión fue representado por su padre.

SECCION DE RADIO

Sintonizaciones preferentes hoy

SOPRANO Y CUARTETO.
8.15 a 8.45 A. M.—WJZ
SELECCIONES CLASICAS.
9.00 a 10.00 A. M.—WNYC
Programa:

BANDA DE SANIDAD.
11.30 A. M. a 12.00 M.—WNYC

EMBAJADOR DEL BRASIL.
2.00 a 2.30 P. M.—WJZ
Mr. Oswaldo Aranha, embajador brasileño en Washington, hablará esta tarde sobre el estado y perspectivas comerciales entre Ibero América y este país, en el almuerzo de la National Foreign Trade Convention, en Cleveland. Será presentado por Mr. James S. Carson.

QUINTETO CLASICO.
2.00 a 2.30 P. M.—WEAF
Interpretará:

OPERA "EL MIKADO."
2.00 a 4.00 P. M.—WNYC

JORGE NEGRETTE, barítono.
2.30 a 2.45 P. M.—WJZ

ORQUESTA SINFONICA.
3.15 a 4.00 P. M.—WJZ
Director Dr. Hanson:

"LA LEY DE NEUTRALIDAD."
6.00 a 6.25 P. M.—WABC
El senador E. D. Thomas, de Utah, tratará de: "Should the President Apply the Neutrality Act?"

LA VIDA DE MORSE.
6.00 a 6.30 P. M.—WHN
Detalles de la vida de este gran inventor.

EMBAJADOR DE CHINA.
6.45 a 7.00 P. M.—WABC
El doctor Ch. T. Wang hablará desde Washington, contestando al embajador japonés, quien dió una conferencia por radio sobre los propósitos japoneses en China.

AVENTURAS PERSONALES.
7.30 a 8.00 P. M.—WABC
La del general Pefino Garibaldi, soldado de fortuna e hijo del héroe italiano, de Barnice Forrester y Jimmy Monahan.

CONCIERTO CLASICO.
7.00 a 8.30 P. M.—WQXR
Programa:

KATE SMITH Y GRUPO.
8.00 a 9.00 P. M.—WABC

MUSICA CUBANA.
8.45 a 9.00 P. M.—WMCA

ITURBI Y SINFONICA.
9.00 a 9.30 P. M.—WJZ
El eminente artista español, con la Filarmónica de Rochester, integrada por 100 instrumentistas, ofrece:

ESTRELLAS DEL CINE.
9.00 a 10.00 P. M.—WEAF

ORQUESTA WALLESTEIN.
9.30 a 10.00 P. M.—WOR

E. U. Y EL LEJANO ESTE.
9.30 a 10.30 P. M.—WJZ
"What Should Be America's Policy in the Far East?", tema que discutirán competentes conferenciantes.

ORQUESTA CLUB YUMURI.
10.30 a 11.00 P. M.—WHN
Dirigida por Eliseo Grenco, compositor cubano de nota y exitista.

SELECCIONES MUSICALES.
10.30 a 11.00 P. M.—WABC

CONCIERTO CLASICO.
11.30 a 12.00 P. M.—WHOM

HORA SINFONICA.
12.00 P. M. a 1.00 A. M.—WEVD

PROGRAMAS ANUNCIADOS PARA MAÑANA VIERNES

2.00 p. m.—Concierto Damrosch, WJZ
3.00 p. m.—"Salomé", WJZ
7.45 p. m.—Orquesta de Filadelfia, WABC
9.45 p. m.—Balsano vs. Woods, WHN

11.30 p. m.—Orquesta La Conga, WJZ
12.00 p. m.—Opera "Lohengrin", WEAF

Emisoras de Onda Corta

BERLIN, ALEMANIA.
11.77 Meg.—LMP—25.4 M.
11.57 a 11.60 p. m.

BOGOTA, COLOMBIA.
8.8 Meg.—WJZ—4 M.
7.00 a 7.10 p. m.

CALL, COLOMBIA.
6.08 Meg.—WJZ—4 M.
12.00 p. m. a 1.10 a 1.40 p. m.

CARTAGENA, COLOMBIA.
8.6 Meg.—WJZ—4 M.
11.00 a. m. a 1.00 a 1.40 p. m.

CUBA, CUBA.
6.00 Meg.—WJZ—4 M.
11.00 a. m. a 1.00 a 1.40 p. m.

HONGKONG, CHINA.
6.02 Meg.—WJZ—4 M.
11.00 a. m. a 1.00 a 1.40 p. m.

KYUEN, HOLLANDA.
11.7 Meg.—WJZ—4 M.
8.00 a 10.00 a. m.

LIMA, PERU.
6.02 Meg.—WJZ—4 M.
8.00 a 10.00 a. m.

MADRID, ESPAÑA.
6.02 Meg.—WJZ—4 M.
8.00 a 10.00 a. m.

MARACAIBO, VENEZUELA.
6.02 Meg.—WJZ—4 M.
8.00 a 10.00 a. m.

MONTESVIDEO, URUGUAY.
6.02 Meg.—WJZ—4 M.
8.00 a 10.00 a. m.

MOSCÚ, RUSIA.
12 Meg.—Radio Central Moscú—25 M.
12.30 a 1.00 p. m.

NAZAKI, JAPON.
10.7 Meg.—WJZ—4 M.
8.00 a 10.00 a. m.

PARIS, PORTUGAL.
12 Meg.—WJZ—4 M.
8.00 a 10.00 a. m.

PITTSBURGH, PA.
6.14 Meg.—WJZ—4 M.
8.00 a 10.00 a. m.

QUILANDA, ECUADOR.
6.02 Meg.—WJZ—4 M.
8.00 a 10.00 a. m.

SIBERIA, RUSIA.
4.5 Meg.—WJZ—4 M.
1.00 a 2.00 p. m.

SAN JOSE, COSTA RICA.
6.02 Meg.—WJZ—4 M.
8.00 a 10.00 a. m.

SANTO DOMINGO, R. D.
6.02 Meg.—WJZ—4 M.
8.00 a 10.00 a. m.

SCHENECTADY, N. Y.
6.02 Meg.—WJZ—4 M.
8.00 a 10.00 a. m.

Resumen general Radiofónico

NOTICIERO INTERNACIONAL.
WEAF, 6.10 a. m. 1.00 y 4.30 p. m.
WOP, 11.45 a. m. y 11.50 p. m.
WJZ, 7.45 a. m. 12.35 y 11.00 p. m.
WABC, 9.45 a. m. 8.30 y 10.15 p. m.

660 K.—WEAF—434 M.
7.30 A. M.—Varietas.
1.00 P. M.—Amenidades.
1.30 P. M.—Tras de sucesos.
2.00 P. M.—Quilanda Ecuator.
2.30 P. M.—Información.
3.00 P. M.—Opera de la Conga.
3.30 P. M.—Varietas.
4.00 P. M.—Buffy Valley.
4.30 P. M.—Varietas del día.
5.00 P. M.—Bing Crosby.

710 K.—WOP—432 M.
8.45 A. M.—Amenidades.
9.15 P. M.—Amenidades.
9.45 P. M.—Amenidades.
10.15 P. M.—Amenidades.
10.45 P. M.—Amenidades.
11.15 P. M.—Amenidades.
11.45 P. M.—Amenidades.

760 K.—WJZ—370 M.
7.30 A. M.—Varietas.
1.00 P. M.—Amenidades.
1.30 P. M.—Tras de sucesos.
2.00 P. M.—Quilanda Ecuator.
2.30 P. M.—Información.
3.00 P. M.—Opera de la Conga.
3.30 P. M.—Varietas.
4.00 P. M.—Buffy Valley.
4.30 P. M.—Varietas del día.
5.00 P. M.—Bing Crosby.

800 K.—WABC—340 M.
7.30 A. M.—Varietas.
1.00 P. M.—Amenidades.
1.30 P. M.—Tras de sucesos.
2.00 P. M.—Quilanda Ecuator.
2.30 P. M.—Información.
3.00 P. M.—Opera de la Conga.
3.30 P. M.—Varietas.
4.00 P. M.—Buffy Valley.
4.30 P. M.—Varietas del día.
5.00 P. M.—Bing Crosby.

840 K.—WABC—340 M.
7.30 A. M.—Varietas.
1.00 P. M.—Amenidades.
1.30 P. M.—Tras de sucesos.
2.00 P. M.—Quilanda Ecuator.
2.30 P. M.—Información.
3.00 P. M.—Opera de la Conga.
3.30 P. M.—Varietas.
4.00 P. M.—Buffy Valley.
4.30 P. M.—Varietas del día.
5.00 P. M.—Bing Crosby.

880 K.—WABC—340 M.
7.30 A. M.—Varietas.
1.00 P. M.—Amenidades.
1.30 P. M.—Tras de sucesos.
2.00 P. M.—Quilanda Ecuator.
2.30 P. M.—Información.
3.00 P. M.—Opera de la Conga.
3.30 P. M.—Varietas.
4.00 P. M.—Buffy Valley.
4.30 P. M.—Varietas del día.
5.00 P. M.—Bing Crosby.

920 K.—WABC—340 M.
7.30 A. M.—Varietas.
1.00 P. M.—Amenidades.
1.30 P. M.—Tras de sucesos.
2.00 P. M.—Quilanda Ecuator.
2.30 P. M.—Información.
3.00 P. M.—Opera de la Conga.
3.30 P. M.—Varietas.
4.00 P. M.—Buffy Valley.
4.30 P. M.—Varietas del día.
5.00 P. M.—Bing Crosby.

960 K.—WABC—340 M.
7.30 A. M.—Varietas.
1.00 P. M.—Amenidades.
1.30 P. M.—Tras de sucesos.
2.00 P. M.—Quilanda Ecuator.
2.30 P. M.—Información.
3.00 P. M.—Opera de la Conga.
3.30 P. M.—Varietas.
4.00 P. M.—Buffy Valley.
4.30 P. M.—Varietas del día.
5.00 P. M.—Bing Crosby.

1000 K.—WABC—340 M.
7.30 A. M.—Varietas.
1.00 P. M.—Amenidades.
1.30 P. M.—Tras de sucesos.
2.00 P. M.—Quilanda Ecuator.
2.30 P. M.—Información.
3.00 P. M.—Opera de la Conga.
3.30 P. M.—Varietas.
4.00 P. M.—Buffy Valley.
4.30 P. M.—Varietas del día.
5.00 P. M.—Bing Crosby.

1040 K.—WABC—340 M.
7.30 A. M.—Varietas.
1.00 P. M.—Amenidades.
1.30 P. M.—Tras de sucesos.
2.00 P. M.—Quilanda Ecuator.
2.30 P. M.—Información.
3.00 P. M.—Opera de la Conga.
3.30 P. M.—Varietas.
4.00 P. M.—Buffy Valley.
4.30 P. M.—Varietas del día.
5.00 P. M.—Bing Crosby.

1080 K.—WABC—340 M.
7.30 A. M.—Varietas.
1.00 P. M.—Amenidades.
1.30 P. M.—Tras de sucesos.
2.00 P. M.—Quilanda Ecuator.
2.30 P. M.—Información.
3.00 P. M.—Opera de la Conga.
3.30 P. M.—Varietas.
4.00 P. M.—Buffy Valley.
4.30 P. M.—Varietas del día.
5.00 P. M.—Bing Crosby.

1120 K.—WABC—340 M.
7.30 A. M.—Varietas.
1.00 P. M.—Amenidades.
1.30 P. M.—Tras de sucesos.
2.00 P. M.—Quilanda Ecuator.
2.30 P. M.—Información.
3.00 P. M.—Opera de la Conga.
3.30 P. M.—Varietas.
4.00 P. M.—Buffy Valley.
4.30 P. M.—Varietas del día.
5.00 P. M.—Bing Crosby.

1160 K.—WABC—340 M.
7.30 A. M.—Varietas.
1.00 P. M.—Amenidades.
1.30 P. M.—Tras de sucesos.
2.00 P. M.—Quilanda Ecuator.
2.30 P. M.—Información.
3.00 P. M.—Opera de la Conga.
3.30 P. M.—Varietas.
4.00 P. M.—Buffy Valley.
4.30 P. M.—Varietas del día.
5.00 P. M.—Bing Crosby.

1200 K.—WABC—340 M.
7.30 A. M.—Varietas.
1.00 P. M.—Amenidades.
1.30 P. M.—Tras de sucesos.
2.00 P. M.—Quilanda Ecuator.
2.30 P. M.—Información.
3.00 P. M.—Opera de la Conga.
3.30 P. M.—Varietas.
4.00 P. M.—Buffy Valley.
4.30 P. M.—Varietas del día.
5.00 P. M.—Bing Crosby.

1240 K.—WABC—340 M.
7.30 A. M.—Varietas.
1.00 P. M.—Amenidades.
1.30 P. M.—Tras de sucesos.
2.00 P. M.—Quilanda Ecuator.
2.30 P. M.—Información.
3.00 P. M.—Opera de la Conga.
3.30 P. M.—Varietas.
4.00 P. M.—Buffy Valley.
4.30 P. M.—Varietas del día.
5.00 P. M.—Bing Crosby.

1280 K.—WABC—340 M.
7.30 A. M.—Varietas.
1.00 P. M.—Amenidades.
1.30 P. M.—Tras de sucesos.
2.00 P. M.—Quilanda Ecuator.
2.30 P. M.—Información.
3.00 P. M.—Opera de la Conga.
3.30 P. M.—Varietas.
4.00 P. M.—Buffy Valley.
4.30 P. M.—Varietas del día.
5.00 P. M.—Bing Crosby.

1320 K.—WABC—340 M.
7.30 A. M.—Varietas.
1.00 P. M.—Amenidades.
1.30 P. M.—Tras de sucesos.
2.00 P. M.—Quilanda Ecuator.
2.30 P. M.—Información.
3.00 P. M.—Opera de la Conga.
3.30 P. M.—Varietas.
4.00 P. M.—Buffy Valley.
4.30 P. M.—Varietas del día.
5.00 P. M.—Bing Crosby.

1360 K.—WABC—340 M.
7.30 A. M.—Varietas.
1.00 P. M.—Amenidades.
1.30 P. M.—Tras de sucesos.
2.00 P. M.—Quilanda Ecuator.
2.30 P. M.—Información.
3.00 P. M.—Opera de la Conga.
3.30 P. M.—Varietas.
4.00 P. M.—Buffy Valley.
4.30 P. M.—Varietas del día.
5.00 P. M.—Bing Crosby.

1400 K.—WABC—340 M.
7.30 A. M.—Varietas.
1.00 P. M.—Amenidades.
1.30 P. M.—Tras de sucesos.
2.00 P. M.—Quilanda Ecuator.
2.30 P. M.—Información.
3.00 P. M.—Opera de la Conga.
3.30 P. M.—Varietas.
4.00 P. M.—Buffy Valley.
4.30 P. M.—Varietas del día.
5.00 P. M.—Bing Crosby.

1440 K.—WABC—340 M.
7.30 A. M.—Varietas.
1.00 P. M.—Amenidades.
1.30 P. M.—Tras de sucesos.
2.00 P. M.—Quilanda Ecuator.
2.30 P. M.—Información.
3.00 P. M.—Opera de la Conga.
3.30 P. M.—Varietas.
4.00 P. M.—Buffy Valley.
4.30 P. M.—Varietas del día.
5.00 P. M.—Bing Crosby.

1480 K.—WABC—340 M.
7.30 A. M.—Varietas.
1.00 P. M.—Amenidades.
1.30 P. M.—Tras de sucesos.
2.00 P. M.—Quilanda Ecuator.
2.30 P. M.—Información.
3.00 P. M.—Opera de la Conga.
3.30 P. M.—Varietas.
4.00 P. M.—Buffy Valley.
4.30 P. M.—Varietas

Souto y Cabello en el programa que encabezarán Walter Woods y H. Balsamo

Balsamo vuelve a hallarse a las puertas de la consagración.—Debut de un "welter" argentino.—White Plains verá en acción a Montañez. —García ganó la decisión, pero le dieron tablas.

Harry Balsamo, el censoño pugilístico de Harlem con un "punch" realmente cargado de dinamita, tendrá inmejorable ocasión mañana por la noche en el Hippodrome de demostrar a los aficionados que ha corregido los defectos técnicos que motivaron sus derrotas anteriores a manos de Soli Krieger y Babe Risko, y que se halla otra vez en situación de aspirar al campeonato mundial "middleweight". Esta ocasión se le ofrecerá en su encuentro con Walter Woods, el popular boxeador que venció no hace muchas semanas a Krieger y que goza de envidiable prestigio al presente.

Cuando Balsamo puso k. o. en un asalto a Eric Seelig el invierno pasado, los críticos lo consideraron "fenómeno" del cuadrilátero que iba a emular las proezas de Jack Delaney. Ciertamente, Harry estuvo colosal esa noche, boxeando como un maestro y pegando con fuerza irresistible. Pero vino luego una prueba con Risko de la que salió muy mal parado, a pesar de que demostró un coraje extraordinario y una resistencia al castigo digna de todo encomio.

Sin dársele mucho tiempo a Balsamo para ganar un poco más de experiencia, que parecía ser lo único que le faltaba para transformarse verdaderamente en un nuevo Delaney, se le encaró con Krieger, y sobrevino una nueva derrota, más aparatosa todavía. De entonces a esta parte, sin embargo, el italiano-americano ha venido trabajando valientemente por allanar sus asperezas técnicas y reconquistar su prestigio, consiguiéndolo en gran parte. Mañana, pues, cuando se enfrente con Woods, el "fanatismo" sabrá de una vez y para siempre si Balsamo es de los "elegidos" o sencillamente uno de tantos "llamados".

Presión de Inglaterra para que Franco se desembarace de Italia y Alemania

(Continuación de la primera página) inferido que los insurgentes, una vez victoriosos, no podrían afrontar el riesgo de la hostilidad de Inglaterra, como el más grande poder financiero y naval.

(En círculos bien informados de Inglaterra se dijo que el gobierno estaba a punto de llegar a un acuerdo comercial con los insurgentes.)

(Ayer, el subcomité de neutralidad acordó pedir al pleno del Comité que en su sesión de mañana aprobara las proposiciones de Inglaterra para evacuar los voluntarios extranjeros de España y autorizara una aproximación a las dos partes, combatientes para tratar de su aprobación al citado plan.)

(El acuerdo representaba una concesión de Rusia. El representante de Moscú se había opuesto a la propuesta de conceder derechos de beligerancia a los combatientes hasta que la "mayoría" de los voluntarios extranjeros fueran evacuados.)

(El plan inglés pedía la concesión de beligerancia para cuando se hubiera hecho un progreso "substancial" en las evacuaciones.)

Acuerdos comerciales

LONDRES, noviembre 3. (A.P.)—Voceros ingleses bien informados decían hoy que el anuncio de un acuerdo comercial y consular entre Inglaterra y los insurgentes sería "anunciado por las dos partes, conjuntamente, si, y cuando, se alcanzaba."

Estos voceros declararon que Inglaterra no tenía preferencia por ninguna de las dos facciones españolas y que era lógico que, una vez que se evacuara a los voluntarios extranjeros y se dejara a España a los españoles, Inglaterra hiciera algún arreglo con la autoridad que dominara la mayor parte del territorio español.

No había nada que hiciera creer que un acuerdo comercial y consular con el régimen insurgente, llevaría a una ruptura de las relaciones con el gobierno español, dijeron los informantes.

Le anunciarán pronto

HENDAY, noviembre 3. (U.P.)—En esta ciudad se decía hoy que Inglaterra anunciaría en breve un acuerdo consular recíproco con el régimen insurgente de España. Se tenía entendido que los recientes acontecimientos, ocurridos en el Mediterráneo y hundimiento del barco mercante inglés "Jean Weems", habían demerado la publicación de los resultados de las conversaciones entre Inglaterra y los insurgentes.

APRENDA NEON

Grande oportunidad ahora, aquí y en Sud América. Instrucción completa por un experto veterano del gobierno de los Estados Unidos en el uso de la pistola. Recomendado por American & Foreign Power Co. Ayúdame a adquirir nuestros aparatos. Tarifas alocadas para información completa.

NEON INSTITUTE
67 E. 120th St., N.Y.C. Harlem 1-3970.

En el mismo programa el argentino José Souto, peso "welter", hará su debut enfrentándose con Tony Ciacio en un "match" a seis asaltos. Johnny Cabello, puertorriqueño, cruzará guantes con Lou Camps en otro sexto.

Otra para Montañez

White Plains, N. Y., donde residen numerosos hispanos, va a tener oportunidad el próximo lunes por la noche de ver en acción a Pedro Montañez, quien se enfrentará con Ray Nash en una pelea pactada a diez asaltos, la tercera de la campaña boricua como "welterweight".

Félix García ganó, pero le dieron empate

Félix García, substituyendo a Vernon Gormier, quien a su vez substituyó a Agustín González, le ganó la mayoría de los asaltos a Johnny Rohrig, anteañoche en el New York Coliseum, pero los jueces no quisieron verlo así y declararon tablas la cuestión.

Nuestros apuntes dieron a García los asaltos 1, 2, 3, 4 y 5, el cuarto a Rohrig y el séptimo empate.

Frank Terris venció por puntos a Pete Monsanto en un cuarto, que, cuando más, debió haberse declarado tablas.

Rudy Marshall venció por k. o. técnico a José Rodríguez en el cuarto asalto de su choque, pactado a seis.

Unas 7,000 personas presenciaron la "melea".

Salica gana por k. o.

Lou Salica, tras una pelea por el campeonato mundial con Harry Jeffra, venció por k. o. a Joey Wach anteañoche en el cuarto asalto de su pelea en el New Broadway Arena.

La avalancha de votos dio a LaGuardia control absoluto de la administración

(Continuación de la primera página) paldo al mismo candidato en el Bronx.

Golpe mortal

Los observadores políticos han visto en la derrota de Tammany Hall un golpe mortal contra la organización democrata en Manhattan. El hecho de que el Hall perdiera los puestos de presidente del Condado y fiscal de Distrito ha quitado de sus manos una de las más fecundas fuentes de patronato, fuente que dicha organización usaba para sostener su maquinaria intacta.

Uno de los resultados más sorprendentes de la elección última fue el número de votos registrado por el American Labor Party, el cual obtuvo casi medio millón de votos, constituyéndose así en la fuerza que tiene en sus manos el balance de cualquier elección. Los republicanos, con estar organizados aquí desde hace muchos años, obtuvieron unos 200,000 votos más que el ALP, el cual se organizó hace un año para luchar por la reelección de Herbert H. Lehman y el presidente Roosevelt.

Solo en un Condado el American Labor Party consiguió más votos que el Partido Republicano. Esto ocurrió en el Bronx.

Además, el alcalde La Guardia cuenta con un consejo municipal en el que hay mayoría republicana, teniendo pues en sus manos, la maquinaria completa de la administración municipal.

Eyston trató de romper un record de conducción de autos en Bonneville

BONNEVILLE SALT FLATS, Utah, noviembre 3. (A.P.)—El capitán George E. T. Eyston se aprovechó de un tiempo favorable y una pista dura, hoy, para dar unas vueltas en automóvil, las cuales espera le lleven a un nuevo record de 12 horas de conducción.

Eyston, cuyo poderoso "Thunderbolt" corrió sobre una milla media, a razón de 309.6 millas por hora la semana pasada, condujo su auto, más pequeño, de carrera "Speed of the Winds", crujiendo a las 6:40 de la mañana en un esfuerzo por romper la marca de 160.17 m. p. h. establecida aquí por Ab Jenkins, de Utah.

El término medio de velocidad que condujo Eyston en las primeras etapas, fué de 160.5 m.p.h.

El Aurora derrota a otro combinado en Bs. Aires

BUENOS AIRES, noviembre 3. (A.P.)—El Aurora Polo Club, de Nueva York, derrotó hoy por 10-5 a un combinado local en un partido de práctica.

El Aurora presentó una alineación compuesta de Seymour Knox, Skiddy Vostade, Paz Roark y Cecil Smith.

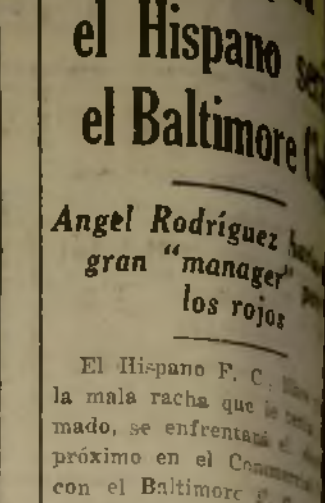
JIM HARDY



¿DI QUE NO HAY NADIE!



Por Moores



Obtuvo tres recientes triunfos el Club Azteca en tres juegos de "basket ball"

Los equipos de baloncesto del Club Azteca celebraron últimamente tres partidos en el gimnasio de las Organizaciones Católicas del Bronx.

En el primer juego, a pesar de cierta diferencia en peso de los jugadores, los Aztecas jugaron bien, distinguiéndose por sus acertados pases el jovencito Félix Soler. Analizando el juego en general, puede decirse que F. Pericás es un jugador bueno, pero que no pasa la bola a tiempo y a veces la atrapa llevándola cerca del canasto de los contrarios.

También se pudo notar que René Axta hace lo posible, pero se exalta demasiado. Por los Falcons, que fué el equipo contrario, se distinguieron Tomás Fontes y Benjamin Gonzales.

El segundo partido celebrado fué entre los Juniors de los Aztecas y los Hawks. Los primeros son muchachos de unas 125 libras, mientras los segundos se presentaron con jugadores de más peso. Sin embargo, los Aztecas ganaron por una mayoría considerable de puntos.

En el tercero y último partido los Aztecas derrotaron a los Cadets, que pertenecen a la iglesia de nuestra Señora de Lourdes. En la primera mitad el Lourdes acumuló una ventaja sobre los Aztecas, quienes en la segunda mitad no sólo empataron, sino que conquistaron el triunfo por cuatro puntos.

Este fué un juego reñido en el que los Intermedios fueron sometidos a una dura prueba, ya que el Cadets está considerado como un equipo de los más fuertes que hay en la Liga del C.Y.O.

DE NUESTROS LECTORES

(Continuación de la cuarta página)

por el placer de reproducir a los bereberes, le echan una taza de café con azúcar blanco (otro veneno) o sin él, o cualquiera de esas otras porquerías que llamamos bebidas comunes, tan apreciadas por aquellos que conocen (?), ¡ah! y se sienten tan satisfechos y contentos, pero llega un día de mañana, poseídos de una enfermedad fulminante, que presos de miedo y desesperación interrogan al mundo, por qué habiendo comido ayer mofongo con chicharrones u otro de esos platos típicos y comunes de la Patria, sin ningún mal efecto inmediato, visible ni sensible, se encuentran hoy tan enfermos, presa de horribles dolores, sin saber lo que hacer para acallarlos y eliminarlos.

"Pero lo peor aún que hay entre nosotros, son aquellos que sabiendo un poquito de algo, pretenden con eso sentirse dueños del todo, y así le pasa al señor Ortega.

"En primer lugar, para corroborar lo expuesto, nadie ha escrito ni dicho que el café sea la causa directa y completa de que haya en el mundo tantos dictadores y explotadores sin honor y sin conciencia; en segundo lugar, tampoco nadie ha dicho ni escrito, que las soperas sean "un estimulante dañino", así que le pido al señor Ortega que vuelva a leer esos "ensayos" y encontrará que se ha equivocado en sus juicios finales.

"El que haya llegado a esas conclusiones, no me extraña absolutamente en nada, y yo lo culpo por lo cometido, pero su culpa a ese arroz con pollo, lechón asado y mofongo con chicharrones. ¡Oh, mofongo con chicharrones! Bocado, comida de pobres y miserablemente sin conciencia y sin amor explotados, y por los gobiernos mantenidos en la ignorancia de las leyes de la vida y de la nutrición del cuerpo. Eso de chicharrones y mofongo, es lo peor, lo más asqueroso y terrible que ser humano puede engullir, para beber café y acallar el hambre del cuerpo y de la vida, sin nutrir a ninguna de las dos, y para que se sigan moviendo y apaciguando las irritaciones que causan los depósitos catabólicos ingeridos, guisado el uno y achicharrado el otro, y encima de esa blasfemia, insulto y respecto a las células individuales del cuerpo, que claman a todo grito en su dolor por un poco de verdadero alimento, que por no obtenerlo, millones y millones de ellas se mueren, sin haber tenido el ho-

Pases Cortos

Por CARLOS FERRO

Lo escuché en el cuarto de los jugadores, en el Commercial Field el domingo pasado...

Un jugador del Hispano "A" dirigiéndose a uno del Hispano "B": —Oye tú, ¿cuándo ganas un partido?

El interpelado: —Cuando vosotros nos dais el ejemplo. Evidentemente, la respuesta ejerció su efecto, pues los rojos salieron poco después al campo y obtuvieron su primer victoria de la temporada de liga...

El Gerritsen Park F. C. marcha a la cabeza de la Brooklyn Soccer League... Se me dice que Frank Valdez no representará más al "once" ante la liga... El club de Gerritsen Park celebrará su octavo banquete anual el miércoles 10 en el Parkway Royale, Eastern Parkway y Nostrand Avenue, Brooklyn... En esa noche se entregará a los jugadores las medallas de subcampeones del torneo LA PRENSA, así como las medallas emblemáticas del campeonato de la Brooklyn Amateur Baseball League... Estos jóvenes, casi todos descendientes de gibraltareños, ofrecen actos sociales verdaderamente selectos y brillantes.

El próximo domingo jugarán en el Todd Field, por el campeonato de la Brooklyn League, el Visitation F. C. y el Gerritsen... El primero derrotó el domingo pasado al Alianza Perú en forma que hace esperar que el segundo debía haber reservado para el próximo domingo algunos de los 8 goles que le marcó al Kadena F. C....

He oído decir que J. Calvo, el portero del Sada F. C., amenaza retirarse del "once" debido a que su hermano Pepe le culpa de un gol que el Yonkers Ranger hizo contra el cuadro hispano... El gol en cuestión empató un juego que parecía tener ganado el Sada...

La victoria del Gibraltar F. C. sobre el Portugués Sport Club el domingo pasado en el McGolrick Field hace al primero favorito para ganar el campeonato de la división "primer" de la Metropolitan District Soccer League...

Durante el encuentro se hizo un minuto de silencio en homenaje a la memoria del recientemente fallecido padre de los hermanos Francisco y Manuel Macedo...

Ya dije en una ocasión que los gibraltareños, son un "team" formidable cuando consiguen reunir a todos sus titulares... El Gibraltar y el Portugués se han inscrito en el campeonato nacional "amateur"... Me adelanto a informar a los "managers" que en esta competición sólo pueden participar jugadores "amateur"...

Tenia el Galicia F. C. su equipo completo el domingo pasado, en Hoboken, N. J., cuando fué vencido por el German F. C. de aquella localidad...

El Ecuador Sports Club viene tratando de encarrarse con el Dautless F. C. desde hace dos semanas... ¿Qué ocurrió el domingo pasado en el Jasper Oval, si es que ocurrió algo...?

Mr. Joe Barriskill, comisionado de Arbitros de Nueva York de la United States Football Association, informa que el 50 por ciento de los arbitros de la Central New York Referees Association han sido firmados para actuar en el sucesivo bajo la U. S. F. A....

Gianotti, ex-delantero centro del Hispano F. C., jugó un gran partido el domingo pasado en Albany, N. Y., en las filas del General Annalov Company F. C. de dicha ciudad... Marcó dos de los goles de su "once"...

Gómez (Begoña) ha sido dado de baja por el St. Mary's Celtic F. C. Parece que el veterano hispano no se entendía bien con sus compañeros de equipo... Dubenny jugó el domingo pasado en su lugar y lo hizo pésimamente...

quien asegura, fundándose en la evidencia, que la principal causa de las enfermedades y de la muerte consiste en los alimentos y bebidas. Dr. Robert McCarrison.

Se rebajan los precios por avión, a la Costa

Haciendo un esfuerzo para estimular los viajes por aeroplano, en invierno, por lo menos uno de los más importantes sistemas de transporte aéreo, pronto, una rebaja de precios de costa a costa.

Se rebajan los precios por avión, a la Costa

El gobierno español reorganiza su marina contra el bloqueo insurgente

(Continuación de la primera página)

Estas noticias añadían que la insurrección había sido apiastada con la ayuda de soldados de Cartagena. Varios amotinados murieron a tiros, se dijo, y algunos heridos fueron trasladados al hospital de la base naval española.

Desmiente el motín

GIBRALTAR, noviembre 3. (A.P.)—El cónsul general de España en esta plaza declaró que las noticias de motines a bordo del acorazado "Jaime I" no tenían fundamento. Dijo que el buque estaba sufriendo reparaciones en el arsenal de Cartagena y no tenía tripulación a bordo. Las autoridades navales inglesas no tenían conocimiento del motín.

Fueron de Zaragoza

Los aviones que bombardearon a Lérida se guiaron para su puntería por la torre de la antigua Catedral de San Lorenzo, que data del siglo XII. Lérida, con una población de 50,000, está situada al oeste de Barcelona, a unas 80 millas al este de la línea de combate de Aragón. Su historia se remonta al siglo VI.

Los aviones volaron desde Zaragoza, base insurgente situada a unas 100 millas al oeste. El comunicado decía que varias bombas habían caído en el río Segre, que está crecido, levantando enormes columnas de agua en el aire.

LOS NEGOCIANTES DE VALORES DE LA NACION DEBEN COOPERAR TAMBIEN CON LA COMISION

WHITE SULPHUR SPRINGS, W. Va., noviembre 3. (A.P.)—Un ruego, a los negociantes en valores, de la nación, para cooperar con la Comisión Federal de Cambios y Valores "para perfeccionar y lubricar el mecanismo del mercado libre", fué hecho por el Comisionado George C. Mathews hoy.

Dirigiéndose a la Sesión inicial de la 26 Convención anual de la Investment Bankers Association of America, declinó discutir las causas de la reciente baja en los valores de la Bolsa, la cual algunos banqueros han atribuido, en parte, a la rigidez de la Comisión de Valores. Mathews dijo:

"Estamos todavía muy cerca del apuro que la Bolsa tuvo para sentir con seguridad que las causas podían ser explicadas con calma y certeza, aunque toda la data necesaria para su registro y alcance estuviese a mano."

Aseguró, sin embargo, que la Comisión en todo momento ha buscado el consejo y la cooperación de los banqueros en la redacción de sus regulaciones, y criticó al comercio en general por no haberse dado cuenta más pronto de que era necesaria alguna forma reguladora.

"Creo que muchas veces", continuó, "un más pronto reconocimiento por los negocios de que no podía esperarse que agüesasen sin control pudiera afectar grandemente la forma de regulación."

Mr. Mathews se quejó de que en algunos casos, desde que la Comisión principiara a funcionar, las críticas habían traído una ciega objeción a cualquier control que anadiere una forma de gravamen, pero añadió: "No sería razonable, sin embargo, dar la impresión que esto era la característica de un número vario de sugerencias recibidas."

Urgiendo la cooperación entre los banqueros inversores y la Comisión dijo: "Vuestra ayuda técnica y consejo constituyen el más valioso lubricante en la maquinaria de la administración."

Además, aseguró que los Banqueros tenían un definido y propio interés para tratar de prevenir una ruinosa inversión de fondos, conducente a una dislocación económica, y de proteger su negocio local contra irrazonable y fraudulenta competencia.

Mr. Mathews mencionó una reciente limpieza en los negocios de valores dirigida por los investigadores de las comisiones en Cleveland, Detroit y el Noroeste Pacífico, y añadió:

"Sería una locura el imaginar que el problema es menos serio en otras partes de la nación."

Sin la vigorosa asistencia de las organizaciones de los banqueros inversores, el trabajo que queda por hacer y el cual es seguro "se hará" podría llevarse a cabo solamente a costa de un considerable aumento en los gastos de fondos públicos.

Pídesese evidencia a Kent acerca del juicio de Albiza Campos

(Continuación de la primera página)

Departamento de Justicia se interesará en el asunto sólo si Kent aporta la evidencia que justifique sus declaraciones. El día que los allegados de que el jurado había sido seleccionado en la forma en que dijo Kent habían sido echados atrás dos veces por la Primera Corte de Circuito de Apelaciones en Boston y una vez por la Corte Suprema de Estados Unidos.

—Siempre hay alguna controversia sobre la selección del jurado en casos como éste —añadió Mr. Cummings.

Un intérprete

WASHINGTON, noviembre 3. (A.P.)—Los funcionarios del Departamento del Tesoro siguen buscando un intérprete que pueda traducir el mensaje que pueda trasmitir al público en el mural pintado por Kent en una de las paredes del nuevo edificio del Departamento de Correos.

Al coro de protestas que contra el mural se ha levantado, se unió una solicitud hecha por el presidente del Senado de Puerto Rico licenciado Rafael Martínez Nadal, quien pidió que el fresco fuera eliminado en su totalidad.

El señor Martínez Nadal y el Comisionado Residente señor Santiago Iglesias protestaron contra el mural diciendo que éste era un insulto para los naturales de Puerto Rico.

El delegado de Alaska Mr. Anthony Diamond vino a aportar una carta a la confusión que ha surgido con motivo del mencionado mural. Este protestó del mensaje diciendo que no representa el sentir de los habitantes de Alaska.

El próximo para el Hispano el Baltimore

Angel Rodríguez gran "manager" los rojos

El Hispano F. C. la mala racha que mado, se enfrentará próximo en el Commercial con el Baltimore F. C. partido que espera que la forma en que los derrotaron el domingo St. Mary's. Algunos jugadores rederdor del campo de la dirección del do carne cruda a la mañana, y si esto se cuartizarla toda poco antes del partido si siguen jugando.

Comparando entre Bussí, el portero que primero el domingo conviene reconocer que americano jugó bien, viéndose que los del hicieron cuatro goles, no había ocurrido hasta esta temporada — y le pasaron tres tantos, lo que hace comparaciones naturales sobre la naturaleza del juego.

El Hispano anunció que el campo la misma que tuvo la semana pasada, días tan buenos resultados.

A propósito de "manager" para el equipo, el fracaso de las gestiones obtenidas de George Mathews, que dice que tan del equipo, únicamente medio centro de los actualmente, lo que le otorgan Soccer League y la U.

Rodríguez, en sus técnicas sobre el fútbol en general, de un hombre con estadísticas para el desempeño de "manager".

El Capitán del cuadro hombre de carácter, juego y de larga experiencia. Nadie podía de no haber sido constante y animoso en sus variadas temporadas que el "team".

¿Qué dicen de esto?

Con gusto cualquier opinión se aceptará.

Dos asaltantes mataron a un empleado de estación de policía

BUCHANAN, Mich. (A.P.)—Dos ladrones mataron con Herman Buchanan, empleado de una estación de policía, a éste, durante to de asalto, a las 8:45 p.m. de hoy, y huyeron hacia el Este en un auto de Illinois.

Reinke tiró solamente y la policía dijo, que el tiro alcanzó a los hombres, en la mano del sur de Michigan y Indiana fueron notificados.

LICENSE NOTICE

Beer - Wine - Liquor

NOTICE is hereby given that the following persons have been licensed to sell and serve beer, wine and liquor in the State of New York for the year ending December 31, 1937.

ALBANY: J. H. BROWN, 100 N. 3rd St.; J. H. BROWN, 100 N. 3rd St.; J. H. BROWN, 100 N. 3rd St.

ALBANY: J. H. BROWN, 100 N. 3rd St.; J. H. BROWN, 100 N. 3rd St.; J. H. BROWN, 100 N. 3rd St.

ALBANY: J. H. BROWN, 100 N. 3rd St.; J. H. BROWN, 100 N. 3rd St.; J. H. BROWN, 100 N. 3rd St.

ALBANY: J. H. BROWN, 100 N. 3rd St.; J. H. BROWN, 100 N. 3rd St.; J. H. BROWN, 100 N. 3rd St.

ALBANY: J. H. BROWN, 100 N. 3rd St.; J. H. BROWN, 100 N. 3rd St.; J. H. BROWN, 100 N. 3rd St.

ALBANY: J. H. BROWN, 100 N. 3rd St.; J. H. BROWN, 100 N. 3rd St.; J. H. BROWN, 100 N. 3rd St.

ALBANY: J. H. BROWN, 100 N. 3rd St.; J. H. BROWN, 100 N. 3rd St.; J. H. BROWN, 100 N. 3rd St.

ALBANY: J. H. BROWN, 100 N. 3rd St.; J. H. BROWN, 100 N. 3rd St.; J. H. BROWN, 100 N. 3rd St.

ALBANY: J. H. BROWN, 100 N. 3rd St.; J. H. BROWN, 100 N. 3rd St.; J. H. BROWN, 100 N. 3rd St.

ALBANY: J. H. BROWN, 100 N. 3rd St.; J. H. BROWN, 100 N. 3rd St.; J. H. BROWN, 100 N. 3rd St.

